Maoz Tzur/Rock of Ages
(Traditional Chanukah song)

HARK! THE HERALD ANGELS SING

(tr. Christmas carol)

Music- Felix Mendelssohn (A Jewish believer in Jesus!)
Text-Charles Wesley
(Public Domain)

Rock of Ages
Verse 1:
Ma'oz tzur yeshu'ati
lecha na'eh leshabeakh.
Tikon beit tefilati
vesham todah nezaveakh.
Le'et tachin matbeakh
mitsar hamnabeakh,
'az 'egmor beshir mizmor
khanukat hamizbeakh.
'az 'egmor beshir mizmor
khanukat hamizbeakh.

Verse 2:
Rock of ages let our song
praise thy saving power
thou amidst the raging foe
was't our sheltering tower
furious they assailed us
but thine arm availed us
and thy word broke their sword
when our own strength failed us
and thy word broke their sword
when our own strength failed us

Hark the Herald Angels Sing
Hark the herald angels sing
Glory to the newborn King
Peace on earth and mercy mild

God and sinners reconciled
Joyful all ye nations rise
Join the triumph of the skies
With th'angelic hosts proclaim
Christ is born in Bethlehem
Hark the herald angels sing
Glory to the newborn King

(Written below is the literal English translation of the Hebrew in the song, Maoz Tzur)

O Fortress, Rock of my salvation,
Unto thee it is becoming to give praise:
Let my house of prayer be restored, and I will there offer thee thanksgiving;
When thou shalt have prepared a slaughter of the blaspheming foe,
I will complete with song and psalm the dedication of the altar.